דוד אפטיקער

# פון שטערטעל אין שטאדט

— פראגמענטן —

I

אין ווינטער-נעכט בין איך געזעסען אין מיין שטיבעל אליין
אין דרויסען האט געקנאקט דער פראסט און געבלאזען דער ווינט
אבער וואס איז עס מיך אנגעגאנגען, אז דער לאדען איז געווען פערפראלט
אין דונק די שפארעס האט זיך ארייגעצויערט בלויז לבנה-שיין —
ביי מיר אין שטיבעל איז געווען שטיל, נאר א מאל פלעגט א הונד
זיך צוביללען אנן דורכשניידען די שטילקייט פון נאכט...
אין די גראהע ווינטער-פארטאגען כ'האב שוין באלד פערגעסען
אך, די צייטען, ווען כ'בין אין זיי נעלאפען אין חדר, וואו זענען?
כ'פלעג מיר אויפשטעלען דעם קאלנער פון מאנטל אין גיין;
דאס שטערטעל איז נאך גשלאפען... נאר א מאל פלעג איך בעגענענען:
א גוי, וואס האט געפיהרט א וועגלע האלץ אין שטעדטעל ארײן
א מאהל ווידער „נעצעל-גוי", בשעת ער פלעגט וואקען אויף א גוי!
אזן אין חדר איז געווען ווארעם, ס'חאט זיך געהייצט אין אויוון
דער רבי פלעגט בראטען בוקבעס אזן זאגען אזוי:
געלויבט השם יתברך, כ'האב מיר געקויפט א פוהרעל האלץ, אט זעה ווי די שויבען
זענען פערפרוירען אזן די קעלט האלט אין איין וואקסען אזן וואקסען...
א רבי, פלעג איך זאגען, ביי אונז אין חדר איז תמיד ווארעם
אפילו „ווען אויפ'ן פריפעטשיק ברענט נישט קיין פייערעל"
וואריפט דאס התלהבות, דאס נשמה-פייער...!

II

...אין ווינטער-נעכט זיך איך אין מיין „סאלאן" אליין —
אין אויוון הייצט זיך, אבער קעלט איז מיר אין דער נשמה
נישטא מצהר חדר-התלהבות, צווישען שטיינער ווערט מען א שטיין...!

III

ס'זענען געווען צייטען, — ווען ס'האבען זיך בעווייזען פריהלינג-שטראהלען
פלעג איך פערלאזען מײן שטיבעל, אזן גיין:
זיך אנזעהען מיט בילדער פון פעלדער אזן וועלדער
אזן זעהען, ווי זיי שטעהען אויף תחית-המתים!
א מאל האבען מיך פייגעל בענעגענט מיט טרעלען
אזן בעגלייט... א מאל האט די זון זיך צעשיינט
אזן בעקרוינט מיין קאפ מיט א שפע פון שטראהלען...
אזן איך האב מיך געפרייט מיט געזאנג אזן מיט זון
אזן ס'הארץ פלעגט וואקסען פון תענוג אזן וואקסען...

IV

אין כ'געדענק נאך ווי היינט
די זוניגע טעג אזן לבנה'דיגע נעכט
אין מיין שטעדטעל פערברענגט...
וואלד, סאנעס אייביג גרינע,
טאפאלעס מעכטיג-אויפגעשאסענע
אזן צניעות'דיגע ווערבעס —
ווי זיי שטייגן צע'תפלה'ט אויפ'ן ברעג
פון א שטיל וואסערעל...
אזן כ'געדענק נאך ווי היינט
דעם טייך, די לאנקע, די ווענען, די שילאכען
אזן די גרויסע בלאטעס —
ווען רעגען פלעגט גיין אזן גיין...
ס'קלינגען נאך דודקעס אין מיינע אויערען,
וואס פאסטוכער פלעגען זינגען
אזן וואס זשאבעס-קראקען פלעגט בעגלייטען.
יא, כ'געדענק עס, אלץ לעבט נאך אין מיר
ווי א צוויטער „איך"...!



יחיאל פינער

# רעציטאציע-ליעד

מאטא: האי עלמא כבי הילולא דמי...

שטיל... שטיל... אזוי ווייך, אזוי מילד —
האט א פידעל געווויינט, גערעדט.
אזן שווער ווי מיט א האמער האט א פויק
געקלאפט זיך אויף דעם הארצען על-חטא...
— על-חטא?!
א קלארנעט
האט געפישטשעט:
— זעט!... — זעט!...
א געווינט —
איז דאס לעבען פון
גוט אזן שלעכט.
אזן סטראמביעט א טראמייטער:
— ווייי-טער! ווי-יי-ט-ע-ר!...
היינט מיר, מארגען דיר —
פלאצען סטרונעס ביים קלאויר
אזן לאנגזאם... לאנגזאם...
שטיל...
שטיל...
אזוי ווייך, אזוי מילד
שטארבט א ליעד, א ליעד—
פאלען הענד אראפ מיעד.
— מאנדאלינא!!!
— הא!?
— פיאנינא!!!
א באל —
קא-ר-נא-וואל!!!
— זעט!...
— זעט!...
א געווינט —
איז דאס לעבען: כא-כא-כא!...
ס'האט א פידעל שטיל געווויינט, גערעדט —
אזן שווער ווי מיט א האמער, האט א פויק
געקלאפט זיך אויף דעם הארצען
על-חטא..."

לאדו תרנ"ב

ב. י. ווינשטיין

# קורצע ליעדער

וועסט זיך טובל'ען אין ליידען,
וועסט דו אויפקומען געליטערט!...
וועסט דיך געפונען אין טהאל,
וועסט דו אויף בערגער קאנען שטייגען!..

וואס פינסטערער די נאכט,
וואס העלער די שטערען.
וואס טיפער איז פיין,
וואס נעהנטער צו ג-ט!...

ווער איז גליקליך, הימעל-הויך?
ווער אמונה אין הארצען האט!
ווער איז שטיין-רייך?
ווער ס'פארמאגט א ג-ט!...

ווען שפין איך א ליעד?...
ווען כ'בין אין איינזאמען טרויער!
ווען ווער איך מיעד?
ווען שוין פעהלט א פרעהר!... — — —